

mecafer

OUTDOOR  EQUIPMENT

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN (notice originale)



OTK 3802
480382



OTK 4002
480402



OTK 6002
480602



OTK 8102
480812



OTK 9002
480902



IMPORTANT : Lire et comprendre ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser cette Fraise/Souffleuse à neige électrique. Une mauvaise utilisation de cet appareil peut causer de graves blessures.

Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

AVANT PROPOS

DÉBALLAGE DU CARTON DE CONDITIONNEMENT

L'appareil est livré dans un emballage permettant de prévenir les dommages dus au transport. Cet emballage ainsi que la palette peuvent être réutilisés pour transporter l'appareil ultérieurement. Veuillez à le garder à l'abri ou à le remettre dans vos centre de tri des déchets afin d'y être recyclé.



IMPORTANT

Il est nécessaire de lire et de comprendre ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser cette fraise à neige. Une mauvaise utilisation de cet appareil peut causer de graves blessures. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

SYMBOLES

Certains symboles peuvent être présents sur l'appareil. Ceux-ci représentent des informations importantes sur le produit ou des instructions sur son utilisation :

	Lire et comprendre les instructions de la notice
	Port de lunettes, de protection acoustique et de gants conseillé
	Attention, surface métallique très chaude, ne pas toucher
	Déconnecter la bougie d'allumage avant toutes réparations sur la machine.
	DANGER : ne pas mettre sa main dans la machine, turbine et fraises en rotations
	DANGER : ne jamais mettre les mains dans le conduit d'éjection et couper le moteur avant le débouage de la goulotte
	Attention à la vis en rotation. Prendre garde aux mains, aux pieds et aux vêtements.

SOMMAIRE



ATTENTION

Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certains cas perturber les implants médicaux. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant médical avant d'utiliser cette machine.

La valeur totale déclarée des vibrations a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée ISO 8437 et qui pourraient être utilisés pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale déclarée des vibrations peuvent également être utilisés dans une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT

L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la façon dont l'outil est utilisé.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est tourne à vide en plus du temps de déclenchement).

SOMMAIRE

I	DONNÉES TECHNIQUES	4
II	LISTE DES PIÈCES - DESCRIPTION	5
III	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	10
IV	ASSEMBLAGE	14
V	MISE EN ROUTE	29
VI	UTILISATION	35
VII	ENTRETIEN ET RANGEMENT	37
VIII	RECHERCHE ET SUPPRESSION DES PANNES	42
IX	GARANTIE	43
X	ENVIRONNEMENTS	43
XI	VUE ÉCLATÉE	43
XII	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	44

I - DONNÉES TECHNIQUES

	OTK 3802	OTK 4002	OTK 6002	OTK 8102	OTK 9002
Moteur	LONCIN G160 5,5HP max	LONCIN G200 6,5HP max	LONCIN G240 8HP max	LONCIN 185 FDS 13HP max	LONCIN 190 FDS 14HP max
Vitesse moteur Trs/min	1800 trs/mn ralenti 3600 trs/mn max	1800 trs/mn ralenti 3600 trs/mn max	1800 trs/mn ralenti 3600 trs/mn max	1800 trs/mn ralenti 3600 trs/mn max	1800 trs/mn ralenti 3600 trs/mn max
Cylindrée	163 cm ³	196 cm ³	242 cm ³	375 cm ³	420 cm ³
Huile moteur	SAE 5W30 ou 5W40 (0.6L)	SAE 5W30 ou 5W40 (0.6L)	SAE 5W30 ou 5W40 (0.95)	SAE 5W30 ou 5W40 (1.1L)	SAE 5W30 ou 5W40 (1.1L)
Carburant	SP95/SP98/ SUPER 3.6L max	SP95/SP98/ SUPER 3.6L max	SP95/SP98/ SUPER 6L max	SP95/SP98/ SUPER 5.5L max	SP95/SP98/ SUPER 5.5L max
Capacité de dénéigement	300 m ³ /h	360 m ³ /h	435 m ³ /h	500 m ³ /h	540 m ³ /h
Démarrreur	Manuel	Manuel + Electrique 230V	Manuel + Electrique 230V	Manuel + Electrique 230V	Manuel + Electrique 230V
Vitesses	4+2 (Avant/Arrière)	6+2 (Avant/Arrière)	6+2 (Avant/Arrière)	6+2 (Avant/Arrière)	6+2 (Avant/Arrière) Différentiel droite/gauche
Diamètre de la fraise	24 cm	30 cm	30 cm	30 cm	30 cm
Largeur de la fraise	56 cm	56 cm	61 cm	70 cm	74,5 cm
Distance de projection maxi.	12 m	15 m	15 m	15 m	15 m
Poids net	63,5 kg	75 kg	85 kg	118 kg	125 kg
Puissance sonore à 4m LwAg *	97 dB(A)	100 dB(A)	101 dB(A)	105 dB(A)	106 dB(A)
Niveau sonore opérateur LpA :	83,7dB(A)	88,9 dB(A)	88,4 dB(A)	86,8 dB(A)	90,7 dB(A)
Vibrations selon ISO 8437	ah : 2,68m/s ² K=1.5M/s ²	ah : 4,62m/s ² K=1.5M/s ²	ah : 3,804m/s ² K=1.5M/s ²	ah : 5,885m/s ² K=1.5M/s ²	ah : 3,722m/s ² K=1.5M/s ²

Les descriptions et les illustrations sont fournies à titre indicatif. Les données techniques peuvent être modifiées sans aucun préavis.

* Niveau sonore garanti LwA testé selon la directive européenne 2000/14/CE amendé par 2005/88/CE, Article 13, Annexe III, item 51.

Niveau sonore LwA à 4M selon norme ISO3744 :1995 Incertitude k : 3db(A).

Organisme notificateur : TUV Rheinland (Shanghai) Co.ltd

II - DESCRIPTION - Liste des différents éléments et commandes

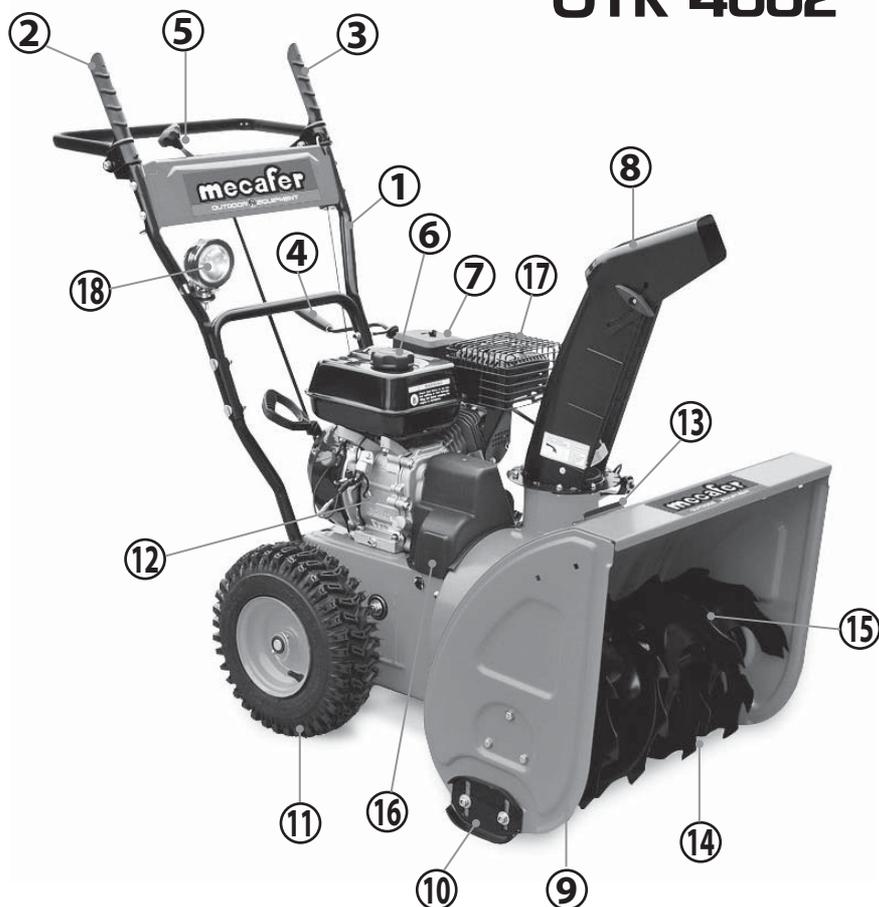
OTK 3802



1	Cadre/Guidon	10	Tampons
2	Levier de commande pour la fraise	11	Roues crantées
3	Levier de commande de traction	12	Moteur thermique
4	Manivelle de réglage le conduit d'éjection de la	13	Bâton de dégagement du déflecteur
5	Sélecteurs de vitesse	14	Fraises
6	Réservoir	15	Turbine d'éjection
7	Filtre à air	16	Carter protection transmission
8	Conduit d'éjection de neige	17	Echappement
9	Godet		

II - DESCRIPTION - Liste des différents éléments et commandes

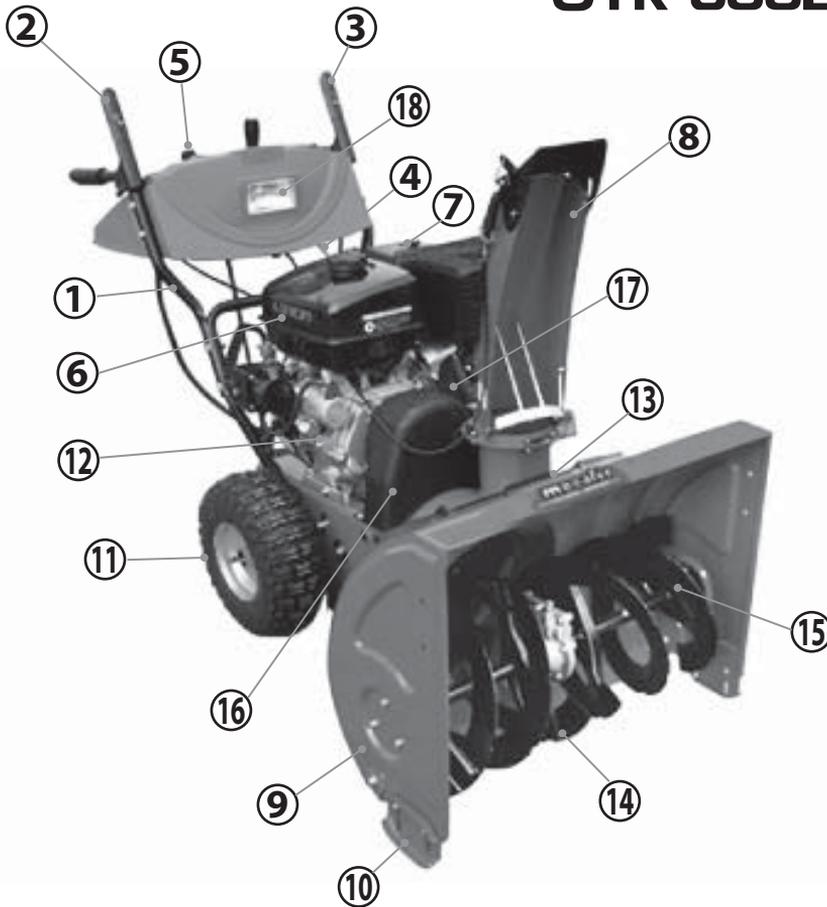
OTK 4002



1	Cadre/Guidon	10	Tampons
2	Levier de commande pour la fraise	11	Roues crantées
3	Levier de commande de traction	12	Moteur thermique
4	Manivelle de réglage le conduit d'éjection de la	13	Bâton de dégagement du déflecteur
5	Sélecteurs de vitesse	14	Fraises
6	Réservoir	15	Turbine d'éjection
7	Filtre à air	16	Carter protection transmission
8	Conduit d'éjection de neige	17	Echappement
9	Godet	18	Phare halogène

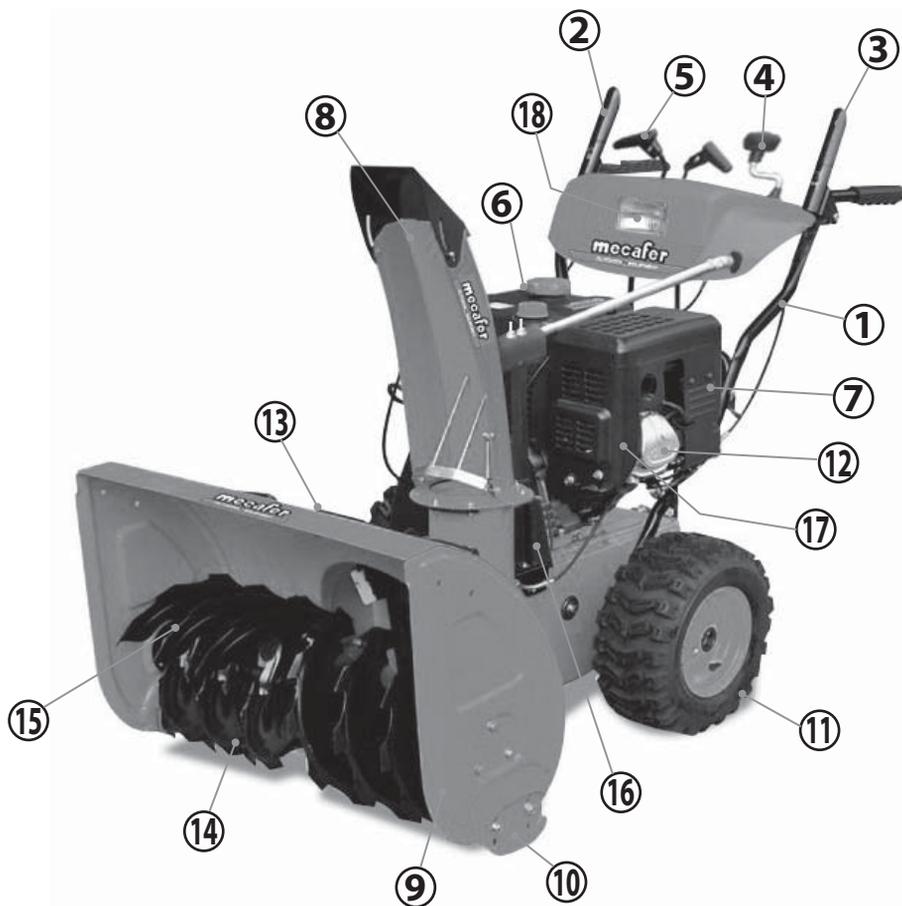
II - DESCRIPTION - Liste des différents éléments et commandes

OTK 6002



1	Cadre/Guidon	10	Tampons
2	Levier de commande pour la fraise	11	Roues crantées
3	Levier de commande de traction	12	Moteur thermique
4	Manivelle de réglage le conduit d'éjection de la	13	Bâton de dégagement du déflecteur
5	Sélecteurs de vitesse	14	Fraises
6	Réservoir	15	Turbine d'éjection
7	Filtre à air	16	Carter protection transmission
8	Conduit d'éjection de neige	17	Echappement
9	Godet	18	Phare halogène

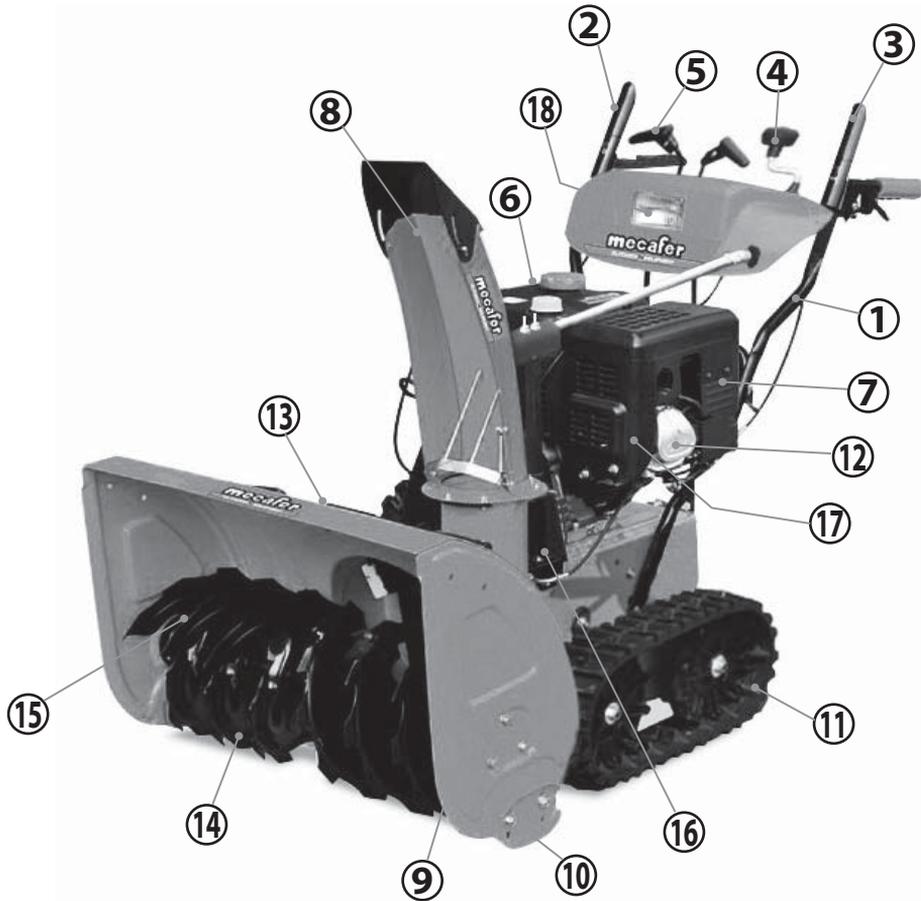
OTK 8102



1	Cadre/Guidon	10	Tampons
2	Levier de commande pour la fraise	11	Roues crantées
3	Levier de commande de traction	12	Moteur thermique
4	Manivelle de réglage le conduit d'éjection de la	13	Bâton de dégagement du déflecteur
5	Sélecteurs de vitesse	14	Fraises
6	Réservoir	15	Turbine d'éjection
7	Filtre à air	16	Carter protection transmission
8	Conduit d'éjection de neige	17	Echappement
9	Godet	18	Phare halogène

II - DESCRIPTION - Liste des différents éléments et commandes

OTK 9002



1	Cadre/Guidon	10	Tampons
2	Levier de commande pour la fraise	11	Chenilles
3	Levier de commande de traction	12	Moteur thermique
4	Manivelle de réglage le conduit d'éjection de la	13	Bâton de dégagement du déflecteur
5	Sélecteurs de vitesse	14	Fraises
6	Réservoir	15	Turbine d'ejection
7	Filtre à air	16	Carter protection transmission
8	Conduit d'éjection de neige	17	Echappement
9	Godet	18	Phare halogène

III - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette machine peut, si elle est mal utilisée, amputer des mains et des pieds et lancer des projectiles à grande vitesse. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Votre responsabilité : restreindre l'utilisation de cette machine potentiellement dangereuse à des personnes qui ont lu, compris et suivis les avertissements et les instructions de ce manuel et sur la machine.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Les consignes générales de sécurité et les explications d'information à propos de l'appareil sont énoncées ci-dessous dans le manuel de l'utilisateur.
- Lire attentivement le manuel de l'utilisateur avant toute utilisation.
- Conservez le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Consulter le manuel utilisateur en cas de doutes sur le fonctionnement de l'appareil.
- Conserver l'ensemble de la documentation, afin que tout utilisateur de l'appareil puisse la consulter avant de l'utiliser.
- Tenir les enfants hors de portée de l'appareil.
- Interdire l'utilisation de l'appareil aux personnes inexpérimentées. Eloignez les personnes, les animaux et les objets de la zone de travail de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé exclusivement que dans les situations préconisées dans le présent manuel. Toute autre utilisation sera réputée non conforme et exclut toute responsabilité du fabricant.
- Le levier de commande de la tarière / turbine est un dispositif de sécurité. Ne jamais modifier son fonctionnement. Cela rendrait la machine dangereuse et peut causer des blessures.
- Ne jamais faire une modification de l'appareil sans l'approbation du fabricant.
- Les leviers de commande doivent fonctionner aisément dans les deux sens et revenir automatiquement à la position délogée une fois relâchée.
- Ne faites jamais fonctionner la fraise à neige sans que les dispositifs de sécurité soient en place et fonctionnent.
- Soyez familier avec toutes les commandes et leur bon fonctionnement. Sachez comment arrêter la machine rapidement.

III - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT : ZONE À DÉNEIGER

- Avant les chutes de neige, conserver autant que possible la zone à déneiger propre et dégagée de tous objets, pierres, câbles, branches qui pourraient être projetés par la fraise à neige et provoquer de graves blessures à votre entourage et aussi endommager votre appareil.
- Délimiter au mieux votre zone à déneiger avant les chutes de neige pour ne pas heurter des éléments cachés comme des bordures de trottoirs, bac à fleurs, marches d'escaliers, paillasons... Vous pouvez utiliser des piquets.
- Les fraises à neige sont uniquement destinées à effectuer des opérations de déneigement. Tout autre utilisations (sable, terre, herbe) est proscrite.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez votre fraise à neige. Ne pas utiliser cet appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool, ou de médicaments.
- Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'une fraise à neige peut entraîner de graves blessures.
- Ne vous surestimez pas. Restez sur une position équilibrée stable en tout temps. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- Toujours porter des lunettes de sécurité ou une visière pendant l'utilisation.
- Portez des vêtements appropriés et protégez-vous du froid. L'utilisation de masque de ski peut en cas de vent vous protéger de retour de la neige soufflée par l'appareil. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, les vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux, ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- Utilisez des chaussures hiver avec une bonne adhérence et des crampons.

RÉPARATIONS :

- Retirer la clé de contact de sécurité du moteur avant toute opération sur le moteur ou la fraise à neige. Pour plus de sécurité, enlever la bougie.
- Adressez vous à des professionnels pour toute opération de maintenance sur cet appareil. Contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

III - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES AVANT LA MISE EN MARCHÉ :

- Inspectez l'appareil avant utilisation. S'assurer que les pièces sont correctement installées et sécurisées.
- Inspectez la zone à déneiger avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, paille, fil ou ficelle qui peuvent être projetés ou happés par cet outil.
- Maintenez la zone de travail sécurisée pour toutes les personnes, enfants et animaux domestiques se trouvant dans les horizons. Eloignez les à plus de 20m de la machine pour éviter tout accident dû à une projection d'un objet par la fraise à neige
- L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives. Des blessures graves peuvent se produire quand l'essence se répand sur vous-même ou vos vêtements, qui peuvent s'enflammer. Lavez votre peau et changez de vêtements immédiatement.
- Utilisez uniquement un bidon d'essence en bon état.
- Éteindre toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources avant de mettre de l'essence.
- Remplir le réservoir à l'extérieur si possible
- **Ne jamais rajouter du carburant lorsque le moteur est chaud ou en marche. Toujours éteindre et attendre que les parties chaudes soient refroidies pour faire l'appoint d'essence.**
- **Ne pas trop remplir le réservoir (laisser au maxi le niveau au dessous du bas du goulot)**
- Si de l'essence s'est répandu sur le moteur ou l'appareil, essuyer avec un chiffon sec avant la mise en route.
- Ne tentez pas d'utiliser la fraise à neige si des pièces sont gelées. Arrêtez la machine et dégelez au chaud les pièces avant de redémarrer.

CONSIGNES DE SECURITE POUR LE STOCKAGE, LE TRANSPORT ET LES REPARATIONS :

- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, lors des opérations de maintenance ou lors de son nettoyage veillez à éteindre la machine.
- Lorsque vous utilisez la machine, si vous remarquez un bruit anormal ou un mauvais fonctionnement de l'appareil, arrêtez la machine immédiatement. Contactez ensuite votre distributeur.
- La machine doit être conservée avec soin et en toute sécurité dans un environnement sec lorsqu'elle n'est pas utilisée, loin de la portée des enfants, ou dans un lieu fermé à clef.
- Si possible, retirer de l'appareil l'essence du réservoir avant le transport de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires approuvés par le fabricant

III - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SECURITE LORS DE L'UTILISATION DE LA MACHINE :

- Ne faites jamais fonctionner un moteur à l'intérieur ou dans un endroit mal ventilé. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.
- Planifiez votre travail de déblayage afin d'éviter un refoulement vers les fenêtres, les murs, les voitures, etc. Et ainsi en éviter des dommages matériels ou des blessures corporelles causées par un ricochet.
- Ne jamais diriger l'éjection vers des personnes ou des zones où des dommages matériels peuvent se produire. Tenez les enfants et autres personnes loin.
- Ne pas surcharger la capacité de la machine en essayant de déblayer la neige trop rapidement ou trop vite
- Ne faites jamais fonctionner cette machine sans une bonne visibilité ou de la lumière. Assurez-vous toujours ou vous marchez et tenez les poignées fermement. Marcher, ne jamais courir.
- Soyez très prudent lors de l'utilisation sur une surface avec du gravier. Restez à l'affût des dangers cachés ou de circulation proche.
- Ne pas tenter de dégager des pentes trop raides.
- Ne mettez pas les mains ou les pieds près de pièces en mouvement, dans l'ensemble rotor / turbine logement ou goulotte. Le contact avec les pièces en rotation peut amputer les mains et les pieds.
- Ne pas diriger le déflecteur en direction de personnes, des animaux ou des objets (vitres, voitures) qui pourraient être blessées ou endommagés par la projection de neige.
- Ne pas utiliser les mains pour déboucher le déflecteur. Arrêter le moteur avant de dégager le déflecteur.
- Ne jamais mettre la main dans les orifices d'évacuation ou le déflecteur. Toujours utiliser l'outil de nettoyage pour déboucher. **Ne pas déboucher assemblage de la goulotte lorsque le moteur est en marche.** Arrêter le moteur et rester derrière les poignées jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles sont arrêtées avant de déboucher.
- Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, retirer le câble de la bougie d'allumage, débranchez le cordon d'alimentation de moteurs électriques, inspecter soigneusement la fraise à neige pour les dommages et les réparations
- Arrêter le moteur lorsque vous quittez la position de fonctionnement, avant de déboucher la goulotte le déflecteur ou la et lorsque vous effectuez des réparations, ajustements ou inspections.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, vous devez respecter les lois et réglementations locales en matière de contrôle du bruit et de protection de l'environnement.

ATTENTION :

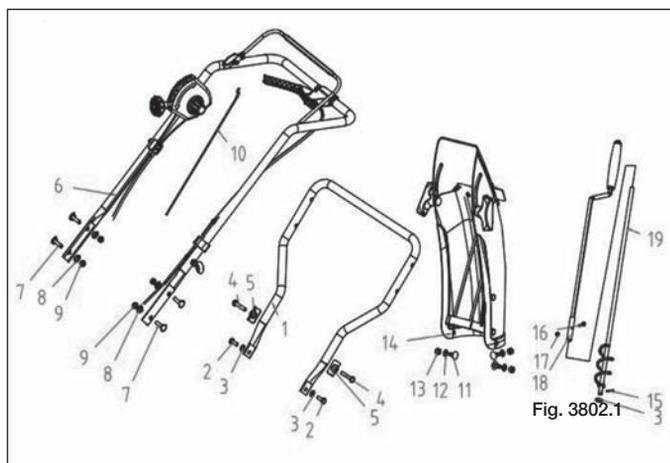
Les pièces rotatives continuent de tourner pendant quelques secondes après avoir éteint la machine

- Gardez vos mains et vos pieds éloignés des pièces rotatives
- Les pièces rotatives sont à l'origine de certaines blessures
- Tenez vos pieds éloignés des pièces mobiles de la souffleuse à neige.

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 3802



- Retirer la fraise à neige et tous les autres éléments de l'emballage
- La fraise à neige doit être assemblée complètement avant la première utilisation
- Vérifiez le contenu de l'emballage, assurez vous qu'aucune pièce ne manque pour le bon montage de la fraise à neige.



1 Montage de la partie basse (1) : Comme le montre la fig. 3802.1, utilisez les vis à tête hexagonale M8x20 (2) et M8x40 (4) avec les rondelles (3) et les rondelles (5), deux pour chacun, pour monter la partie basse sur les deux trous de fixation sur les côtés gauche et droit (voir Fig. 3802-2).

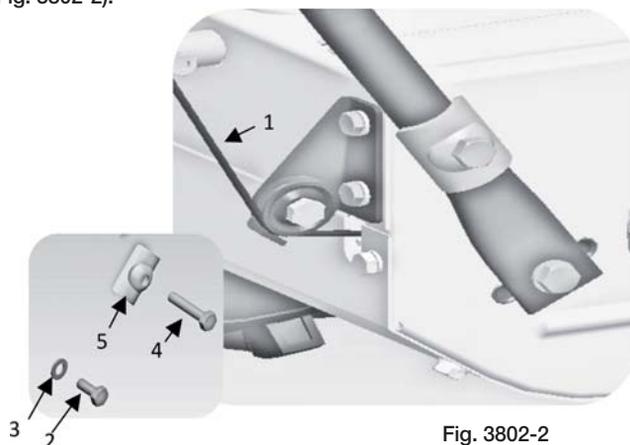
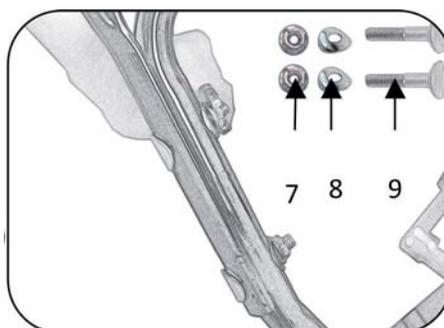


Fig. 3802-2

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 3802

2. **Montage partie supérieure :** Utiliser l'ensemble composé des boulons M8 x (7) avec rondelles (8) et tiges filetées de la bride (9) (voir Fig. 3802-3)

Fig. 3802-3



3. **Montage du câble du contrôle de la turbine et des fraises (10) :** Passez la tête en forme de Z du câble (10) dans le logement latérale de la poignée (voir fig. 3802-4)

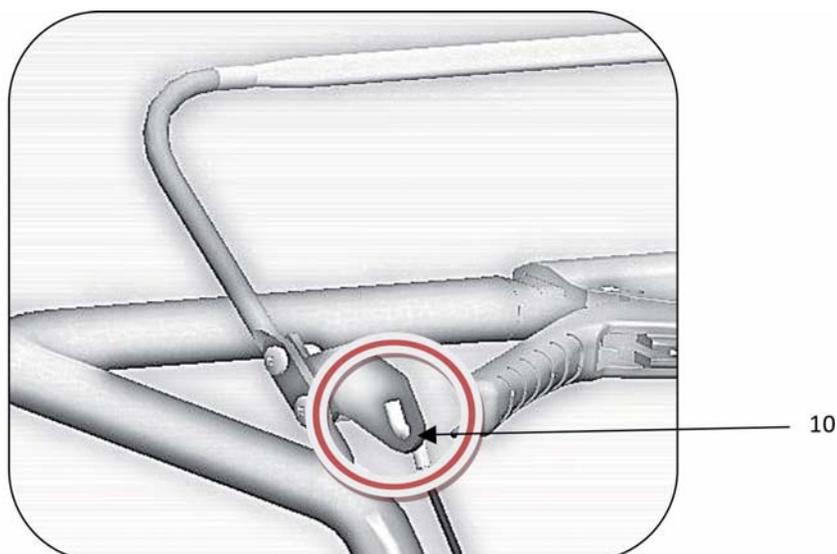


Fig. 3802-4

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 3802

4. **Montage de la goulotte d'évacuation :** Comme le montre la fig. ci dessous, utilisez des vis type M6x16 (11), avec des rondelles (12), et écrou de blocage M6 (13) pour fixer et serrer l'ensemble de la goulotte d'évacuation (14) sur le support de la goulotte pivotante. (fig 3802-5)

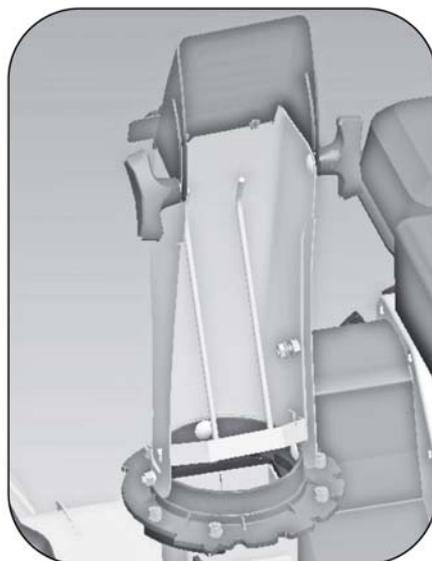
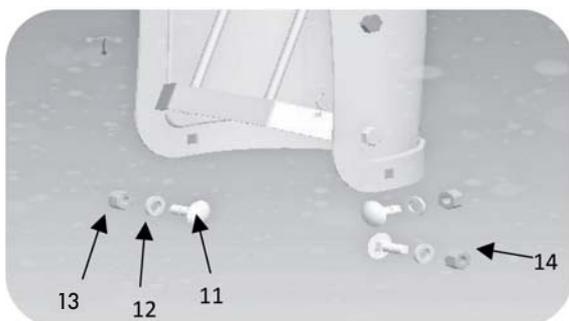


Fig. 3802-5

5. **Montage de la manivelle :** Comme le montre la fig. 3802-6a, passer la tige de manivelle de la goulotte (18) dans l'œillet métallique sur le brancard. Puis utiliser le connecteur, fig. 3802-6b, insérer la goupille dans l'axe et le fixer avec la rondelle (3) et la goupille fendue (15). Enfin en se référant à la fig. 3802-6c, connecter les deux parties de la manivelle avec la vis M5x20 (17) et le contre-écrou (16).

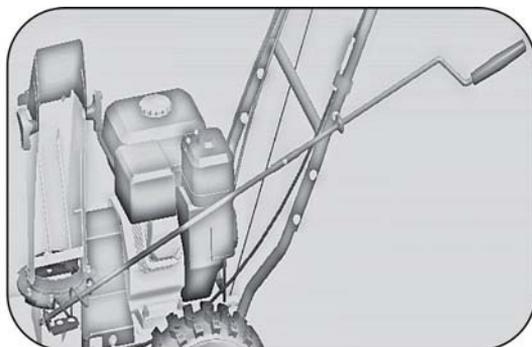


Fig. 3802-6

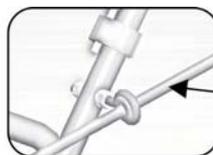


Fig. 3802-6a

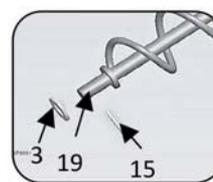


Fig. 3802-6b

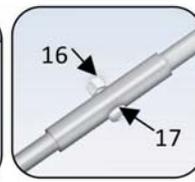
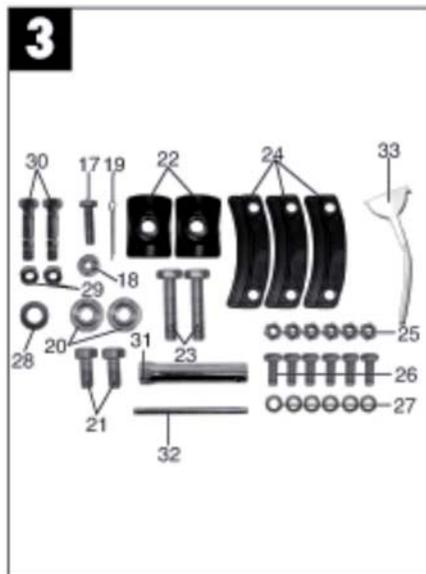


Fig. 3802-6c

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 3802

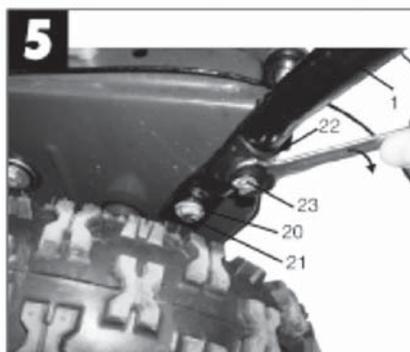
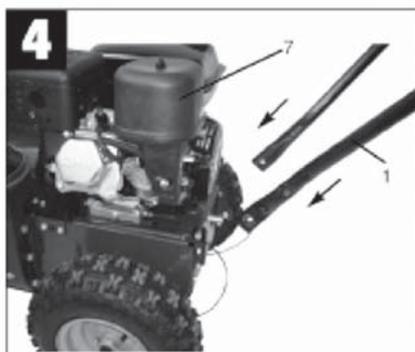


1. CONTENU COMPLET (fig.3) :

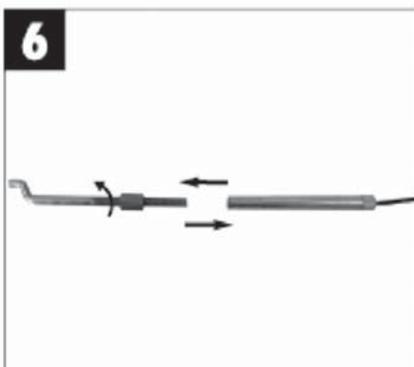
- 17 - Boulon M6x25 - x1
- 18 - Écrou M6 - x1
- 19 - Goupille - x1
- 20 - Rondelles pour le montage barre de poussée (8 mm de diamètre) - x2
- 21 - Boulons pour barre de poussée assemblage M8x20 - x2
- 22 - Plaques de fixation pour barre de poussée - x2
- 23 - Boulons pour barre de poussée assemblage M8x40 - x2
- 24 - Supports en plastique pour fixer le conduit d'éjection - x3
- 25 - Écrous M6 - x6
- 26 - Boulons M6x20 - x6
- 27 - Rondelles diamètre 6 mm - x6
- 28 - Rondelle pour le réglage de l'éjection, diamètre 10 mm - x1
- 29 - Écrous de sécurité de rechange M8 - x2
- 30 - Goupilles de cisaillement de rechange M8x40 -x2
- 31 - Clé bougie - x1
- 32 - Tige pour clé à bougie - x1
- 33 - Entonnoir de remplissage d'huile avec tuyau - x1

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 4002

1 -Assemblez la barre de poussée (1) comme indiqué dans les fig.4 et fig.5.



2 -Monter les câbles d'embrayage de la traction et de la fraise comme indiqué dans la fig. 6. Dévisser le tendeur de câble et placer le câble de la traction à travers le trou du panneau de contrôle vitesses prévu à cet effet, comme indiqué dans la fig.7. Attacher le crochet de tension des câbles dans les trous prévus à cet effet sur les leviers de commande, comme indiqué sur la fig.. 8. Après avoir fixé les câbles d'embrayage, les câbles doivent être tendus en utilisant le tendeur de câble (Fig. 9).

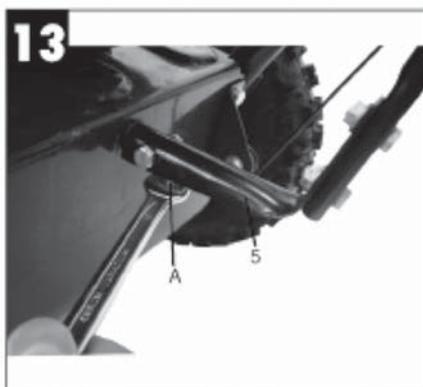
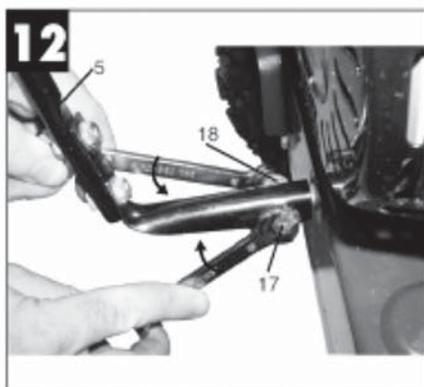
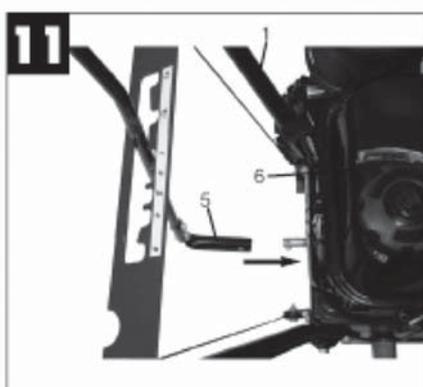


IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 4002

3 - Monter le levier sélecteur de vitesse (5) comme indiqué dans les Fig.10 à 13. Fixez d'abord le levier sélecteur sur la barre de poussée en utilisant la plaque de support prévu à cet effet. Fixez ensuite le levier sélecteur à l'aide du boulon (fig. 12 / pos 17) et l'écrou (Fig. 12 / pos 18).

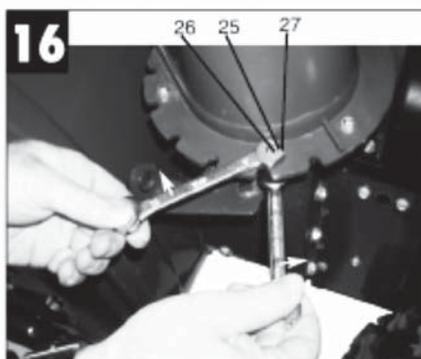
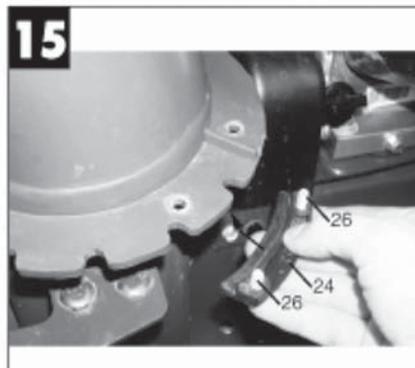
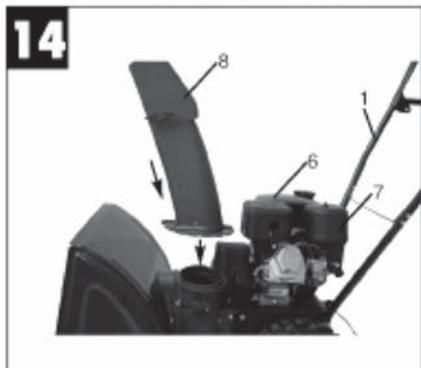
Positionner le levier et l'arbre tout à droite avant de fixer les deux.

Le serrage de la vis de réglage (fig. 13 / pos A) doit maintenir vertical le levier de commande (position point mort). Desserrer la vis (fig.13 / pos A) pour ajuster la position.

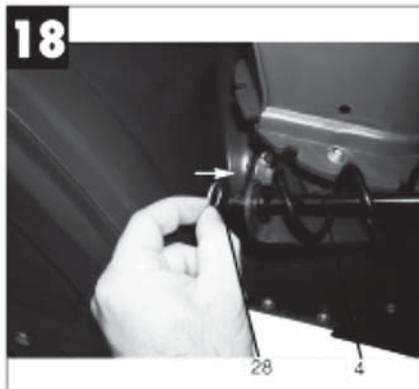


IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 4002

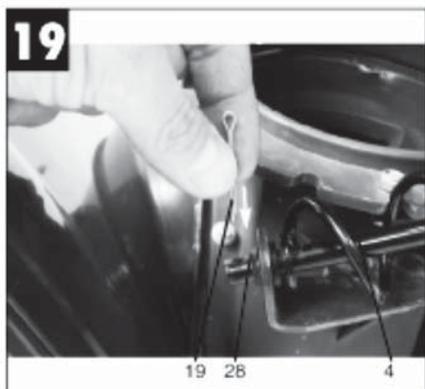
4 - Monter le conduit d'éjection (8) comme indiqué dans la Fig. 14 à 16 en utilisant les supports (24)



5 - Monter le levier de réglage du conduit d'éjection comme sur la Fig. 17 à 20. Faites un essai de droite à gauche.



IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 4002



NOTA

La fraise à neige peut être utilisée soit avec une ou deux roues motrices (configuration usine). Procédez comme suit pour passer d'une à deux roues motrice :

- Assurez-vous que le moteur est éteint.
- Remplacer la goupille de sécurité de la roue gauche (Fig. 31).
- Placer ensuite la goupille de sécurité dans le trou extérieur dans l'axe (Fig. 32) de telle sorte que la roue puisse tourner librement sur l'axe.
- Pour revenir à la version deux roues motrices, suivez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse.



IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

1 Pour installer le patin :

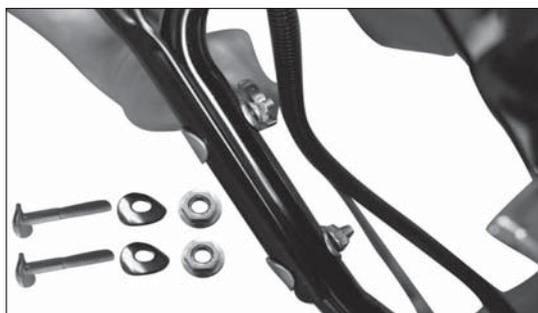
Quatre boulons type M8 × 16 sont nécessaires pour fixer le patin sur le socle dans les trous prévus à cet effet (voir fig. 1)



(fig. 1)

2 Pour monter le brancard (OTK6000) :

Côté droit : deux ensembles boulons rondelles type M8 × 40 sont nécessaires pour monter l'ensemble de la poignée de commande sur l'accoudeur en les alignant les deux trous de fixation sur le côté droit (voir fig.2)



(fig. 2)

Côté gauche : deux ensembles vis écrous rondelles type de M8 × 40 boulons sont nécessaires pour monter l'ensemble de l'armature sur le reste du bras en les alignant les deux trous de fixation sur le côté gauche (voir fig. 3)

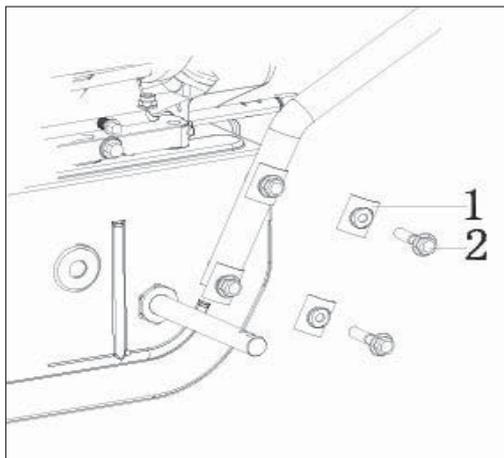


(fig. 3)

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

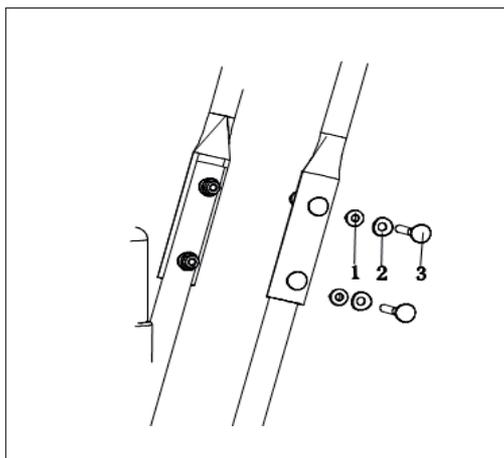
2 bis Pour monter le brancard (OTK8102/OTK9002) :

- Installation de la partie inférieure : fixer la partie inférieure sur le châssis de la fraise, en utilisant la pièce de maintien (1) avec les vis (2) (voir fig. 4)



(fig.4)

- Installation de la partie haute : utiliser les vis à tête incurvées (3) avec rondelles en forme de feuilles (2), l'écrou (1) pour fixer la partie intermédiaire à la partie inférieure. Visser fermement les 4 écrous (voir fig. 5)



(fig.5)

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

3 Pour monter la manivelle (OTK6002) :

Passer la tige au travers de l'anneau et la coupler à l'arbre de transmission avec une goupille (voir fig. 6).

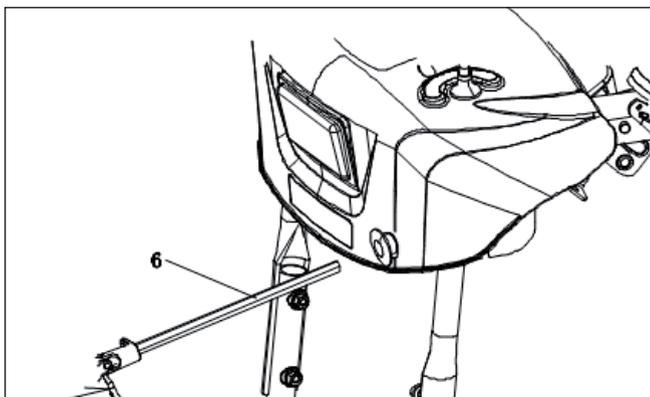


(fig. 6)



3 bis Pour monter la manivelle (OTK8102/OTK9002) :

Insérer l'axe (6) dans le panneau de contrôle (voir fig. 7) et fixer la goupille sous le panneau de contrôle.

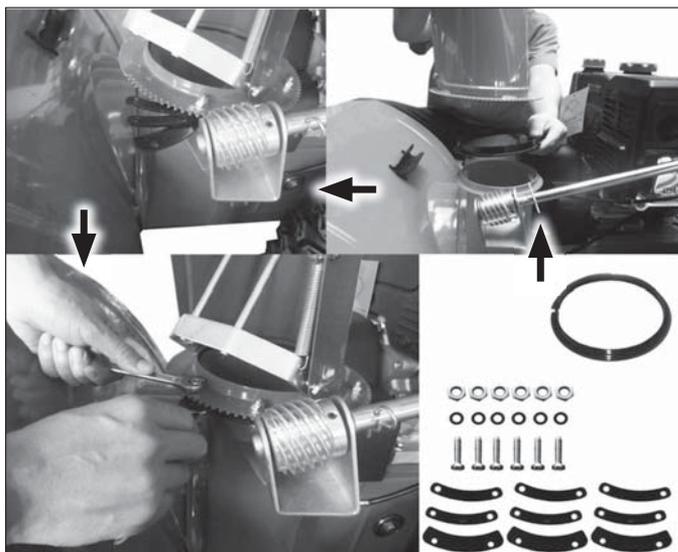


(fig. 7)

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

4 Pour installer la cheminée d'évacuation (OTK6002) :

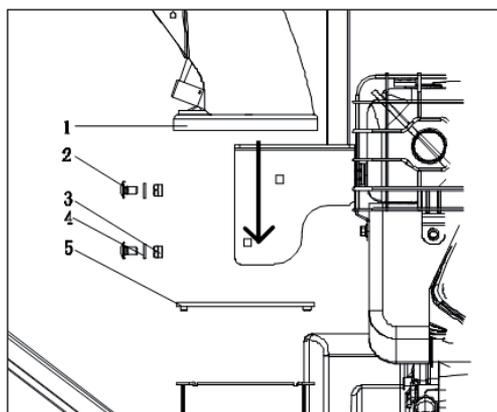
La bague en plastique doit être placée au-dessous de la base de la cheminée d'évacuation. Utiliser les pates arrondies noirs pour fixer la cheminée par le dessus à l'aide des boulons, rondelles et pattes (voir fig. 8).



(fig. 8)

4 bis Pour installer la cheminée d'évacuation (OTK8102/OTK9002) :

Mettre la bague en plastique de la goulotte (5) sur le conduit de la fraise, disposer la de manière à pouvoir insérer les 6 embouts dans les 6 trous. Serrer par-dessous en utilisant la vis (2), le contre écrou (3), et la rondelle (4). (voir fig. 9)



(fig. 9)

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

5 Pour installer le câble du déflecteur de la cheminée :

Fixer l'extrémité du câble sur le déflecteur, placer le câble en position haute, puis ajuster la tension à l'aide de l'écrou fixer sur la tige de la cheminée (voir fig. 9). Faites un essai depuis la commande principale et ajuster si nécessaire la tension.



(fig. 9)

6 Pour monter le panneau de contrôle : (OTK6002 uniquement)

Visser les deux manettes de contrôle sur les pas de vis du panneau de contrôle et les rondelles (voir Fig. 10).



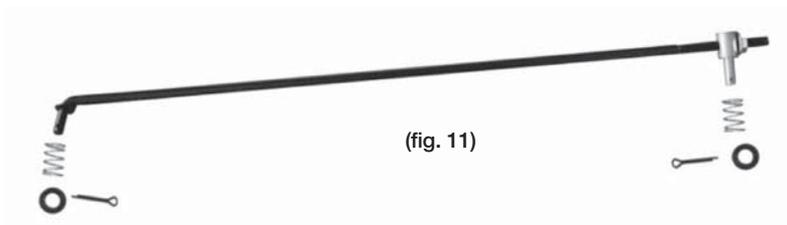
(fig. 10)

IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

7 Pour installer la tige de commande de la boîte de vitesse (fig.11) :

Poussez la patte le plus bas à gauche possible (sens anti horaire) et mettre le levier de vitesse sur la plus grande vitesse avant. Fixer le levier sur la patte (fig. 12)

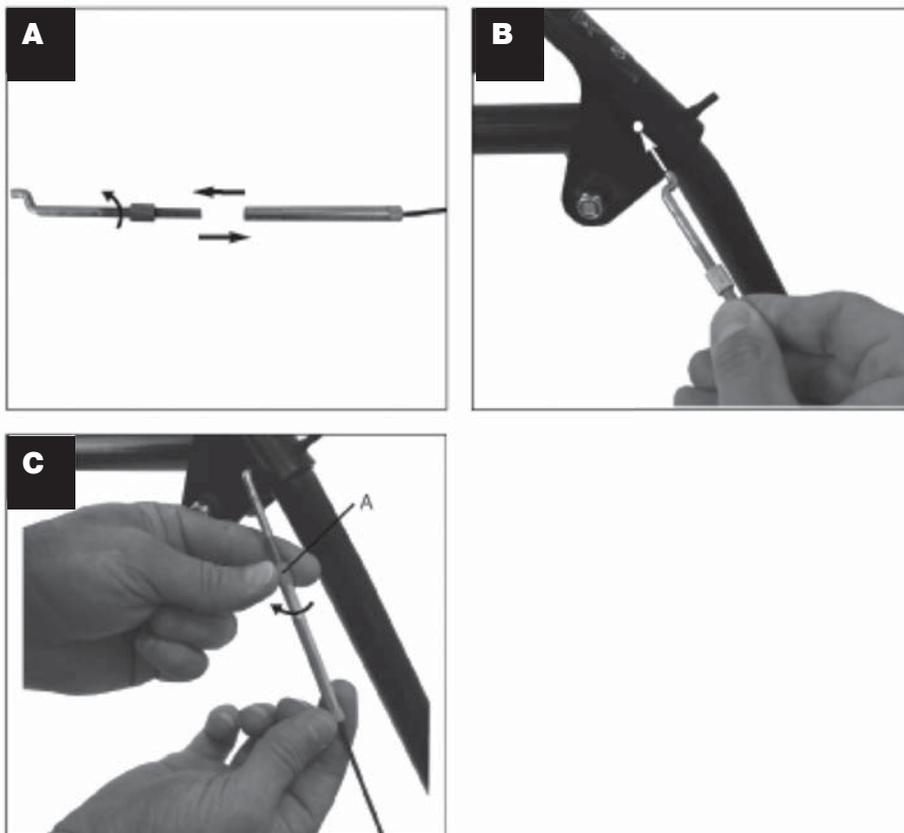
Mettre la patte à la verticale et visser la dans l'écrou prévu sous le panneau de commandes. (fig. 13)



IV - INSTRUCTIONS POUR ASSEMBLAGE - OTK 6002/8102/9002

8 Pour fixer les câbles de commandes de la turbine et de la traction :

Après avoir vissé les 2 parties entre elles, passer dans les passes cables la tige en « S » (fig. 14) puis fixer la tige à la manette (C)



(fig. 14)

V - MISE EN ROUTE

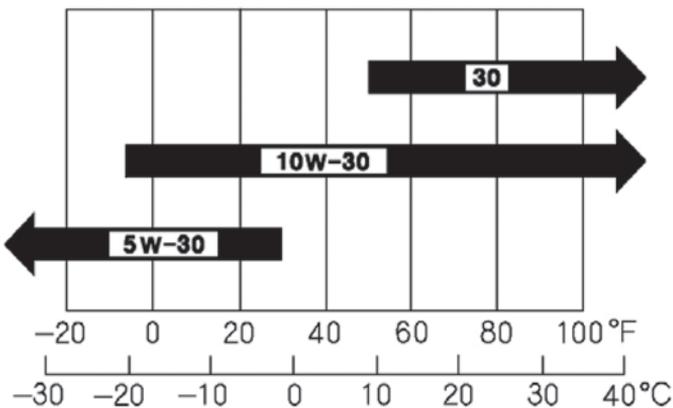


IMPORTANT

AVANT LA PREMIÈRE MISE EN ROUTE

Avant de démarrer le moteur, vous devez le remplir avec de l'huile moteur spécifique (0,6l environ pour OTK 3802 & 4002, 0,95L pour l'OTK6002 ou 1,1L pour OTK8002 & 9002) et avec du carburant afin d'assurer sa bonne marche / mise en route / son bon fonctionnement.

- 1 - Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant du moteur. Refaites les niveaux si nécessaire en rajoutant de l'huile ou du carburant. Utilisez l'huile la plus adaptée à vos conditions climatiques
(Huile aux normes SAE API Catégorie SE or SF)



- 2 - Assurez-vous que l'antiparasite soit fixée à la bougie
- 3 - Assurez-vous que la zone proche du chasse-neige soit dégagée de tout obstacle avant démarrage

COUPE-CIRCUIT AUTOMATIQUE NIVEAU D'HUILE

Les fraises à neige sont équipées d'un coupe-circuit automatique qui réagit si il y a un trop peu d'huile dans le moteur. Dans ce cas, il ne sera pas possible de démarrer le moteur, ou il se coupe automatiquement après un court laps de temps. Il ne peut pas être remis en marche jusqu'à ce que l'huile moteur a été complété au niveau requis.

V - MISE EN ROUTE

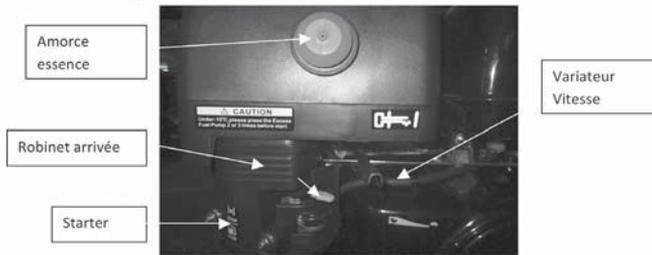
MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE :

1. Régler la hauteur du socle à l'aide des tampons suivant le type de terrain : goudron/enrobée : bas, chemin gravillonné : haut
(NB : sur OTK 9002, 3 positions de la hauteur du godet via la manette située au dessous des chenilles : normal, transport et neige lourde à ajuster en fonction des conditions de neige)
2. Désengager tous les embrayages et passer au point mort avant de démarrer le moteur.
3. Ne tentez jamais de faire des ajustements lorsque le moteur tourne, sauf lorsque cela est spécifiquement recommandé dans le manuel de l'opérateur.
4. Laissez le moteur et la machine s'adapter à la température extérieure quelque minutes avant de commencer à déblayer la neige.

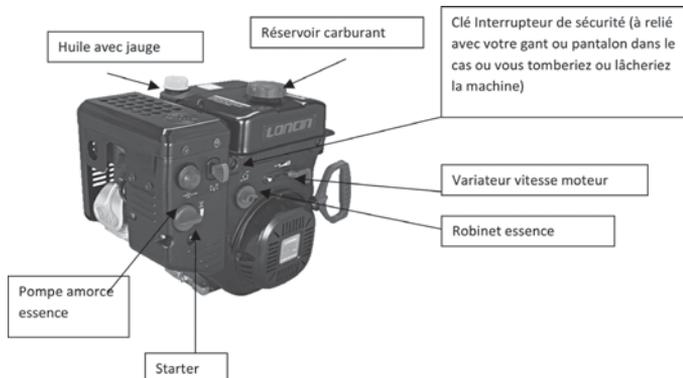
Démarrer le moteur:

- Ouvrez le robinet d'essence
- Mettez le starter en position « CHOKE »
- Pour faciliter le démarrage du moteur lorsque celui-ci est froid, appuyer sur le bouton d'amorçage 2-3 fois (voir fig.s ci dessous).

- Modèles OTK 3802/4002/8002

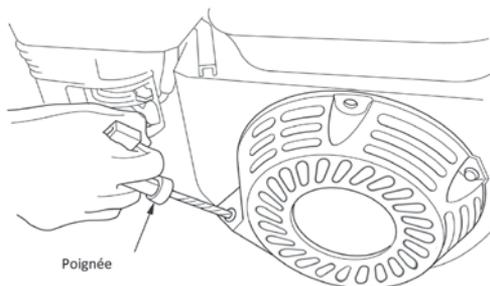


- Modèles OTK 8102/9002



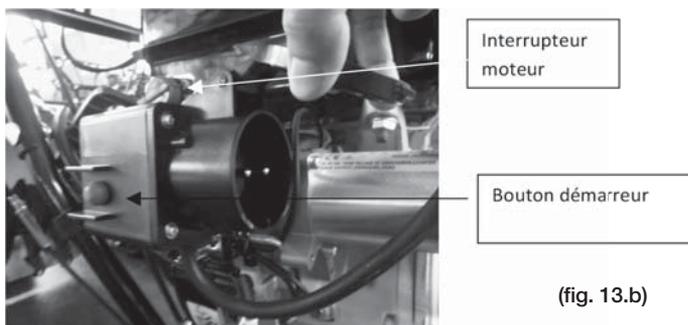
V - MISE EN ROUTE

- Démarrez le moteur **manuellement** en utilisant la poignée, mettez l'interrupteur sur ON, tirez la environ 10 à 15 cm (jusqu'à ce que vous sentiez une résistance), puis démarrez le moteur en tirant sur la poignée d'un coup sec. (fig 13a). Si le moteur ne démarre pas, tirez à nouveau sur la poignée.



(fig. 13.a)

- Important : Ne relâchez pas le câble de façon brutale mais ramenez-le lentement à sa place.
- Dans le cas d'un démarrage électrique, (comme le montre la fig. 13b), mettez l'interrupteur sur la position ON, insérez votre rallonge d'alimentation male 230V 50hz dans le boîtier femelle, appuyez sur le bouton démarreur (petit bouton rouge), et relâchez le bouton quand le moteur a démarré.



(fig. 13.b)



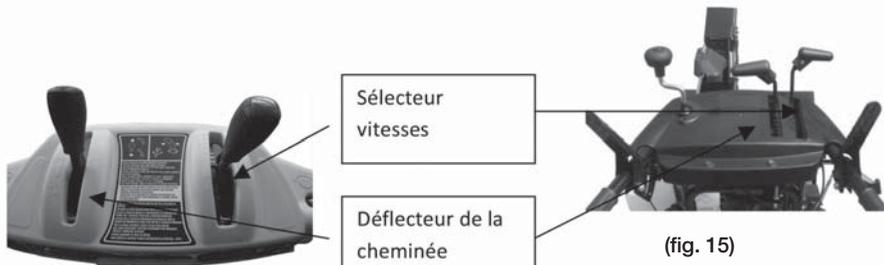
N'APPUYEZ PAS SUR LE BOUTON ROUGE D'AMORÇAGE PENDANT QUE L'APPAREIL FONCTIONNE !

- Lorsque le moteur est démarré, le faire fonctionner au ralenti pendant 1 à 3 minutes, si le moteur fonctionne normalement ouvrez les gaz pour faire fonctionner l'appareil.
 - Enlever le starter après 1min si température inférieure à -5°C (30secondes sinon)
 - Si le moteur s'étouffe couper le starter plut tot.
-
- Éteindre le moteur :
 - Tourner la clé ou l'interrupteur dans la position OFF pour éteindre le moteur à essence.

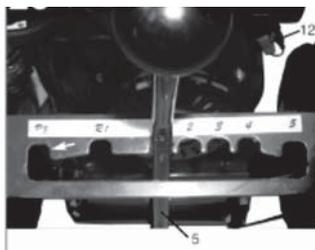
V - MISE EN ROUTE

MISE EN ROUTE :

- Sélectionner la vitesse de déneigement
(voir fig. fig 14 pour OTK 3802 & 4002, fig. 15 pour OTK6002, et fig. 16 pour OTK8102 & 9002)



(fig. 14)

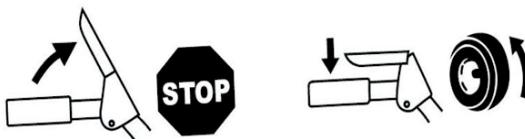


(fig. 16)

- Déplacez le levier vers l'avant pour abaisser la goulotte vers le bas, et le déplacer vers l'arrière pour le soulever (OTK 8102 & 9002)
- Actionner le sélecteur de vitesse
 - marche avant : F1 à F6 - "6" indique alors la vitesse la plus rapide
 - marche arrière : R1 à R2 - "2" indique la vitesse maximale en marche arrière
- Utiliser les poignées gauche et droite

Poignée Droite : commande de la traction

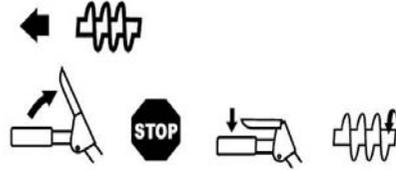
La machine est prête à se déplacer
(en avant ou en arrière) en fonction de
la vitesse sélectionnée lorsque la
poignée est enfoncée à fond.



V - MISE EN ROUTE

Poignée Gauche :

commande de la turbine et de la fraise



- Lorsque la poignée est relâchée la fraise arrête de tourner
- Le système de déneigement s'arrête lorsque la poignée est relâchée
- La fraise tourne et évacue la neige lorsque la poignée est enfoncée
- La poignée droite est la poignée de commande pour le mécanisme de traction
- La machine s'arrête lorsque la poignée est relâchée

• Verrouillage de la poignée gauche / droite :

- Les poignées de cette machine peuvent être verrouillées en appuyant sur la poignée droite, puis sur la poignée gauche.
- La poignée gauche reste alors enfoncée sans que l'on n'exerce aucune pression. (Conduite à une main)

• Phare :



- Quand la partie «-» de l'interrupteur est enfoncé, la lumière est allumée
- Lorsque la partie «O» du bouton est enfoncée, la lumière est éteinte
- Pour OTK4002, il suffit d'appuyer sur l'interrupteur sur la lampe.

• Poignée chauffante : uniquement modèle OTK9002 & 8102



- Quand la partie «-» de l'interrupteur est enfoncé, le chauffage est enclenché
- Lorsque la partie «O» du bouton est enfoncée, le chauffage est arrêté

• Différentiel gauche/droite (OTK9002 seulement) :

Afin de tourner plus facilement, appuyé sur les gâchettes en dessous des poignées. Exemple : En appuyant sur la gâchette de gauche, la chenille gauche débraye et l'appareil tourne donc à gauche.

• Contrôle du sens d'évacuation de la neige :

La commande de contrôle du déflecteur / de la bouche d'éjection est située sur le panneau de la fraise à neige sur OTK6002, 8102 & 9002. A l'aide du levier n°3, vous pouvez contrôler la distance de projection

Pour changer la direction dans laquelle la neige est jetée, tournez la manivelle ou la manette de gauche sur OTK8102/9002 comme suit:

- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour déneiger vers la droite.
- Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déneiger vers la gauche.

V - MISE EN ROUTE

CONSEILS ET PRECAUTIONS POUR LE DENEIGEMENT :

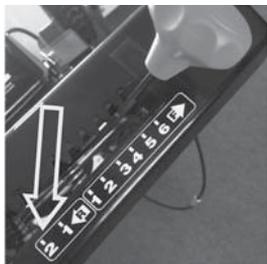
- Relâchez tous les embrayages et passer au point mort avant de démarrer le moteur.
- Laissez le moteur et la machine s'adapter à la température extérieure avant de commencer à déblayer la neige.
- Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de refaire le plein.
- Arrêtez l'appareil assurez vous que la fraise aie cessée de tourner avant de procéder à quelconques réglages, dégagements des fraises, vérifications.
- Les leviers de commande doivent fonctionner facilement dans les deux sens et revenir automatiquement à la position débrayée lorsqu'ils sont relâchés.
- Ne jamais faire fonctionner un moteur à l'intérieur ou dans un endroit mal ventilé.
- Relâchée la commande de la vis sans fin lorsque l'appareil est en mode « transport ».
- Pour dégager le déflecteur/cheminée d'évacuation :
 - Arrêter le moteur
 - Attendre d'être sûr que les pales de la turbine se soient arrêtées de tourner.
 - Toujours utiliser l'outil de nettoyage et jamais vos mains.

COMMENT PROCEDER POUR DENEIGER :

- Utilisez la fraise à neige dès que possible après les chutes de neige, avant que la neige ne gèle et que la sous-couche soit verglacée – Si possible déblayer la neige en fonction du vent.
- Commencez par déneiger un côté de la voie et procéder par des allers-retours en veillant à ce que les traces laissées aux endroits déblayés se chevauchent un peu.
- Ne surchargez pas votre appareil de travail, procédez par étape de façon à ce que le déneigement s'opère efficacement en opérant de petits allers-retours.
- Avancer lentement avec précaution de manière à bien dégager la neige du sol, en particulier lorsque vous changez de direction.
- Lorsque vous travaillez sur une zone pentue (déclivité max 20°) déblayez la neige en suivant la pente (pas en travers)
- Il vous est possible de changer la direction d'éjection de la neige même lorsque la machine est en route, pour cela utilisez la manivelle dans un sens ou dans l'autre.
- Si la cheminée est obstruée par la neige, arrêtez le moteur et attendez que la lame ne tourne plus puis débouchez l'appareil avec l'outil prévu à cet effet situé sur le dessus du godet.
- Vous pouvez utiliser un lubrifiant à pulvériser dans la cheminée lorsque la neige « colle » trop.
- Faites attention au trafic routier, ne jamais projeter la neige en direction d'une voie ou il y a de la circulation.
- Sur un sol irrégulier (gravier, terre), régler la hauteur du godet à 3cm au-dessus du sol. Sur un sol plat, la hauteur doit être fixée à 3mm. Pour cela réglez les patins de chaque coté du godet (voir fig 22)
- **FAITES TRÈS ATTENTION À NE PAS GLISSER LORSQUE VOUS ÊTES EN MARCHE ARRIÈRE**

VI - RÉGLAGES

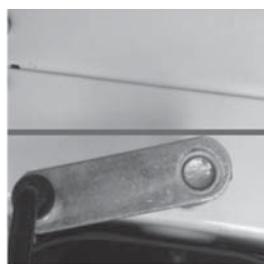
MONTAGE ET RÉGLAGE DU LEVIER DE VITESSE :



1 Mettre le levier de vitesse sur la plus basse position la plus BASSE (AR 2).



2 Enlever la goupille et la tige si elle est déjà fixée.



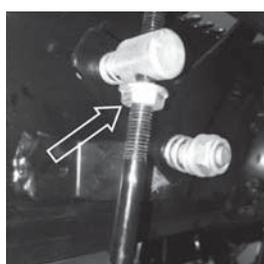
3 Mettre la manivelle sur la position la plus basse.



4 Devisser /Revisser la tige jusqu'à ce qu'elle arrive parfaitement en face du trou de la manivelle.



5 Remettre la tige avec le ressort, la rondelle et la goupille dans la manivelle.

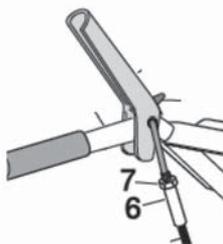


6 Verrouiller la tige en vissant l'écrou.

7 Faites un essai avec le moteur tournant pour vérifier que toutes les vitesses passent. Avant de monter ou descendre une vitesse, relâcher la manette de transmission de droite.

RÉGLAGE DE LA TENSION DU CÂBLE DE TRANSMISSION :

- 1 Relâchez la manette de transmission droite. Le câble ne doit pas être lâche ni trop tendu.
- 2 Si vous ne pouvez pas appuyer à fond sur la manette, détendre le câble (visser partie 6 & 7).
- 3 Si le câble est trop lâche, tendre le câble (devisser partie 6 & 7)



LES CHANGEMENTS DE VITESSE DOIVENT SE FAIRE EMBRAYAGE RELÂCHÉ

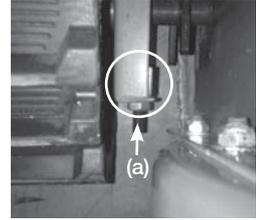
AUTRE CONTRÔLE POSSIBLE :

Mettre le moteur à plein régime. Embraier la fraise à neige pendant 10 secondes. Lorsque vous relâchez la manette, la fraise doit s'arrêter de tourner en environ 5 secondes.

VI - RÉGLAGES

TENSION DES CHENILLES (MODÈLE OTK9002)

- 1 La chenille est correctement tendue si en appuyant dessus elle s'enfonce d'un 1 cm environ quand on appuie au milieu.
- 2 Si elle est trop ou pas assez tendue, placer la machine sur une plateforme à plat (les chenilles ne touchent pas le sol) et visser/dévisser la tige filetée qui se situe à l'arrière de la chenillette coté chassis (a).



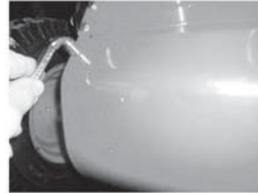
TENSION DU GALET DE TRANSMISSION (MODÈLE OTK4002)

- 1 Vidanger le reservoir de carburant de la fraise à neige avant de la mettre sur le godet pour accéder au dessous de la fraise à neige (fig. 1).



(fig. 1)

- 2 Devisser la plaque métallique du dessous. 6 écrous de 10 (fig. 2 et fig. 3).



(fig. 2)



(fig. 3)

- 3 Pour enlever le galet de l'axe de transmission, il faut dévisser les 2 écrous extérieurs (hexa 17 et hexa13).

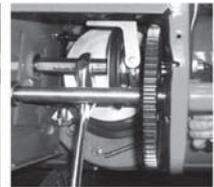
Utiliser une clé à molette pour bloquer l'arbre et dévisser plus facilement les 2 écrous (fig. 4 , fig. 5 et fig. 6).



(fig. 4)



(fig. 5)



(fig. 6)

- 4 Enlever les 2 roulements à billes pour pouvoir sortir l'axe et le galet. (fig. 7 et fig. 8)



(fig. 7)



(fig. 8)

- 5 Faire coulisser le galet et remplacer le par le nouveau. Replacer l'axe dans son emplacement.

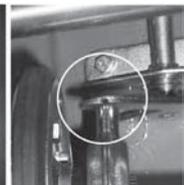
Bien remettre l'embout dans le logement du levier de changement de vitesse.

Remonter puis resserrer à fond l'axe avec les 2 écrous.

Remonter le panneau avec les 6 écrous. (fig.9 et fig. 10)



(fig. 9)



(fig. 10)

- 6 Bien penser à re régler le levier de vitesse ainsi que la tension du câble de transmission. Faites un essai

VII - ENTRETIEN ET RANGEMENT

ENTRETIEN :

- Ne tentez pas de réparer la machine, sauf si vous avez les outils adéquats, et des instructions pour le démontage et la réparation de la machine données par le fabricant et son revendeur.
- Toute modification du réglage du régulateur peut conduire à un emballement du moteur et l'amener à fonctionner à des vitesses dangereuses. Ne jamais modifier les réglages d'usine du régulateur du moteur.
- Vérifiez l'état de cisaillement des boulons et autres pièces fréquemment utilisées pour une bonne étanchéité et être sûr que le matériel est en bon état de marche.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement. Reportez-vous aux sections de maintenance et de réglage de ce manuel.
- Avant de nettoyer, réparer ou inspecter la machine débrayer tous les leviers de commande et arrêter le moteur. Attendez que la tarière / turbine soit à l'arrêt complet. Débranchez le fil de la bougie du moteur pour empêcher tout démarrage involontaire.
- Vérifiez les boulons et les vis sont bien serrées à intervalles réguliers pour maintenir la machine en bon état de marche.
- Les lames et les patins de la fraise à neige sont soumis à l'usure et les dommages. Pour votre protection de sécurité, vérifiez souvent avant chaque utilisation les composants et les remplacer par des équipements d'origine du fabricant seulement. **L'utilisation de pièces qui ne répondent pas aux spécifications de l'équipement d'origine peut conduire à la mauvaise exécution et compromettre la sécurité !**
- Vérifiez les commandes périodiquement.
- Vérifier la pression des pneus régulièrement (se référer aux indications sur le pneu)
- Nettoyer ou remplacer les étiquettes d'instruction sur l'appareil si nécessaire.
- Respectez les lois et règlements locaux d'élimination et de mise au rebut appropriés pour l'essence et les huiles usagées pour protéger l'environnement.
- Avant le stockage, faites tourner la machine quelques minutes pour enlever la neige de la machine pour empêcher la turbine de geler.
- Ne rangez jamais la machine à l'intérieur, à proximité d'une flamme, une étincelle ou d'une source de chaleur comme un chauffe-eau, four, sèche-linge, etc.
- Si vous avez besoin de changer les courroies, contacter le distributeur ou un agent local. Ne les modifiez pas vous-même.

VII - ENTRETIEN ET RANGEMENT

RÉGLAGE CARBURATEUR :

- Les moteurs sont configurés pour fonctionner à une altitude de 1500m. Si vous utiliser votre machine plus haut, sachez qu'il y a une perte de puissance de l'ordre de 3.5% tous les 300m.
- Si vous utilisez votre machine régulièrement bien en dessous des 1500m, ou bien en dessus, pour ne pas endommager votre moteur qui risque de consommer plus et chauffer, régler le ratio air/essence sur le carburateur. Plus vous montez, plus le mélange doit être pauvre. Visser la vis laiton avec ressort pour le mélange air/essence situé sur la gauche du carburateur
- Pour régler le ralenti (1800trs/mn \approx 150trs), ajuster la vitesse (noir plastique) grace à la vis située au dessus du carburateur



FILTRE À AIR

- Nettoyez le filtre à air avant chaque utilisation, et remplacez-le si nécessaire.
- Desserrer la vis du couvercle de filtre à air (Fig. 24) et retirer le couvercle (Fig. 25).
- Desserrez la vis sur l'élément filtrant (Fig. 26) et l'enlever (Fig. 27).
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou essence pour nettoyer l'élément.
- Nettoyer l'élément en le tapant sur une surface plane.
- Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.



VII - ENTRETIEN ET RANGEMENT



BOUGIE D'ALLUMAGE

- Contrôler la bougie de saleté et la crasse après 10 heures de fonctionnement et si nécessaire la nettoyer avec une brosse à fils de cuivre. Par la suite, contrôler l'état de la bougie toutes les 50 heures de fonctionnement.
- Retirez le couvercle de la bougie (Fig. 28).
- Retirer la bougie (Fig. 29) avec la clé à bougie fournie.

Vérifier l'écartement de l'électrode :

- Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

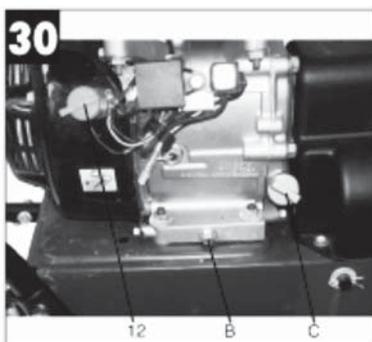


CHANGER L'HUILE ET VÉRIFIER LE NIVEAU D'HUILE (avant d'utiliser la machine)

- Changer l'huile moteur tous les ans avant le début de l'hiver, lorsque le moteur est chaud.
- Après les 20 premières heures d'utilisation, changez l'huile moteur. L'huile devra ensuite être changée toutes les 60 heures d'utilisation.
- Pour remplacer l'huile moteur, la culasse doit être desserrée pour évacuer le résidu d'huile.
- Rajoutez environ 1,1L (0,6L pour le moteur 6,5HP) d'huile spéciale grand froid et anti-gel (huile synthétique type 5W-30 ou 5W-40)
- Utilisez exclusivement l'huile moteur spécifique.

VII - ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Ouvrir le bouchon de remplissage d'huile (fig. 30 / pos C pour OTK4002, par le dessus couvercle jaune pour OTK8102 & 9002)
- Ouvrez le bouchon de vidange (Fig. 30 / Point B), incliner la machine pour faire sortir l'huile usagée. Vidanger l'huile moteur chaude dans un récipient adéquat.



- Fermer le bouchon de vidange d'huile à nouveau lorsque l'huile usagée s'est écoulée.
- Ajouter l'huile moteur jusqu'au repère supérieur de la jauge d'huile (env. 0,6 litres). Utiliser l'entonnoir et le tuyau de remplissage à cet effet.
- Ne vissez pas la jauge pour vérifier le niveau d'huile, il suffit d'insérer jusqu'au filetage.
- Éliminer l'huile usagée correctement. Renseignez vous auprès de centre de tri ou de votre revendeur.

MAINTENANCE :

- Vérifier l'état des courroies avant la saison en dévissant le carter de la transmission. Ne procédez pas au changement des courroies vous-même mais adressez vous à un professionnel.
- La graisse restant à l'intérieur du boîtier de transmission de la vis sans fin doit être remplacée avant chaque saison.

STOCKAGE - LONGUE PÉRIODE :

- Arrêter la fraise à neige, retirez les clés.
- Laissez l'appareil se refroidir et nettoyer le avant de le ranger ou de le transporter. Veillez à bien fixer l'appareil lors de son transport.
- Inspectez soigneusement la fraise à neige pour identifier d'éventuelles pièces usées, desserrées ou endommagées. Vérifiez les connections et les vis et les resserrer si nécessaire.

VII - ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Stockez l'appareil, arrêté, dans un endroit sec à l'abri, tenir hors de portée des enfants pour éviter toute utilisation non autorisée ou non surveillée.
- Ne jamais entreposer la machine avec du carburant dans le réservoir de carburant à l'intérieur d'un bâtiment, près de chauffe-eau, radiateurs, ou des sèches linges.
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger dans un endroit clos.
- Vidanger le réservoir d'essence et le carburateur (faite tourner le moteur robinet d'essence fermé).
- Avant une longue période de stockage, vous pouvez appliquer un lubrifiant pour garantir le bon fonctionnement de pièces rotatives l'hiver suivant.
- Dévisser la bougie et verser un peu d'huile moteur (30ml) dans le cylindre et tirer lentement sur le cordon du démarrage à main plusieurs fois. Revisser la bougie
- Mettre de l'antirouille sur les parties abimées à nues sans peinture
- Graisser les bras de tension des courroies et lubrifier les pièces tournantes.
- Couvrez votre machine avec un drap ou une couverture pour la protéger de la poussière.

VIII - RECHERCHE ET SUPPRESSION DES PANNES

Avant de contacter votre revendeur, vérifier les points suivants pour solutionner ou déterminer les causes de pannes

ANOMALIE	CAUSE POSSIBLE	INTERVENTION
L'appareil ne démarre pas	Le moteur est noyé	Redémarrer l'appareil en fermant l'arrivée d'essence
	Il y a de l'eau dans le carburant ou le carburant est trop vieux	Vidanger le réservoir est remplissez avec du carburant neuf
	Autre	Vérifiez que vous avez respecté les étapes du manuel de l'utilisateur pour démarrer votre appareil
Le moteur démarre difficilement ou fonctionne mal	La bougie est défectueuse	Nettoyer ou emplacez la bougie
	Le moteur est mal réglé	En fonction de la qualité du carburant, du froid et de l'altitude, reportez vous aux précédents chapitres pour optimiser le fonctionnement
	Le filtre à air est obstrué	Nettoyer la ventilation et le filtre le cas échéant au savon avant de la faire sécher complètement
La fraise ne tourne pas	Un corps étranger bloque la fraise	Dégager la fraise
	Les boulons de cisaillement sont cassés	Remplacer les boulons cassés par d'autres boulons de cisaillements
	La courroie dérape	Ajuster la tension de la courroie
	La courroie est cassée	Remplacer la courroie
La fraise ne s'arrête pas lorsque la commande est relâchée	Le câble est trop relâché	Réajustez la tension câble
L'appareil vire dans un sens	La pression des pneus n'est pas égale	Vérifiez la pression des pneus (max inscrit sur le pneu)
	Il n'y a qu'une roue motrice	Vérifiez les goupilles des roues
	Le racleur/godet n'est pas bien ajusté	Ajustez la hauteur des sabots du racleur

IX - GARANTIE

- Cet appareil à été conçu pour une utilisation domestique **non professionnelle**, tout autre utilisation sera reconnue non conforme à l'usage prévu et entraîne la perte de la garantie, le fabricant décline pour sa part toute responsabilité.
- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 12 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou de fabrication, elle n'inclut pas :
 - Les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, les goujons/goupilles de sécurité, les câbles, les fiches ou les accessoires.
 - Les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation excessive, d'accidents ou de modification, ni les coûts de transport aller.
- Nous nous réservons le droits de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu.
- Votre ticket d'achat doit être conservé comme preuve de date d'achat. Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, dans son emballage d'origine (le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

X - ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement. Ces déchets ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères. Adressez-vous à votre centre de tri local ou à un revendeur agréé pour vous renseigner à propos des procédés de collecte et de traitement.

Les huiles et essence sont des produits dangereux et toxiques pour l'environnement. Veuillez disposer les huiles usagées de vidange dans un récipient approprié et le rapporter à votre centre de tri ou votre revendeur.

XI - VUES ECLATEES MODELES

Plus d'informations et liste nominative des pièces détachées sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.mecafer.com/1/3/air-comprime/FRAISES-A-NEIGE/33.html>



mecafer

OUTDOOR  EQUIPMENT

Déclaration de conformité CE

La société établie dans la communauté européenne,
MECAFER, 112 Chemin de la forêt aux martins - 26000 Valence - France,

Certifie que les produits neufs mentionnés ci-dessous :

- OTK3802 480382/GST55 G160
- OTK4002 480402/ DYI-ZLST651Q-E G200
- OTK6002 480602/STG6062CE G240
- OTK8102 480812 / STG1101QE-2 185FDS
- OTK9002 480902 / ZLST1376 190FDS

sont conformes aux dispositions des Directives suivantes :

Machine 2006/42/CE, Emissions combustions 97/68/CE (amendé par 2010/26/CE)

Niveau sonore 2000/14/CE (amendé par 2005/88/CE), CEM 2004/108/CE

Suivant les Normes harmonisées suivantes :

ISO 8437: 1989+A1:1997 : Chasse Neige

EN ISO 3744: 1995

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-1:2007



Didier COURBON

Valence 1/07/2014

Président Directeur Général - Chairman and managing director

importé par :

mecafer

MECAFER 112, chemin de la forêt aux Martins
ZAC BRIFFAUT EST
BP 167 - 26906 VALENCE cedex 9 - France

Made in PRC